

Alimentation d'un groupe de pommes de douche

PAR HENRI BOUCHARD,
DIRECTEUR DU SERVICE TECHNIQUE DE LA CMMTQ

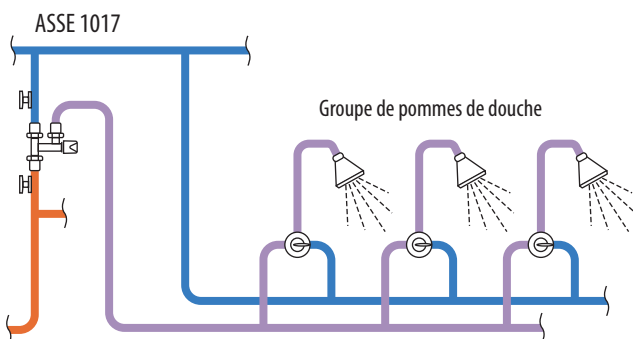
Je dois installer un mélangeur thermostatique pour alimenter une série de pommes de douche à bouton poussoir dans un complexe sportif.

Lors de la présentation des dessins d'atelier à l'ingénieur, ce dernier a refusé ce dispositif, et ce, même s'il est bien approuvé tel qu'il est exigé dans le chapitre III, Plomberie du Code de construction du Québec (CCQ), selon la norme CSA B125.3 *Accessoires de robinetterie sanitaire*. Cet appareil est également approuvé selon la norme ASSE 1017 *Performance Requirements for Temperature Actuated Mixing Valves for Hot Water Distribution Systems*. Pourquoi alors l'ingénieur a-t-il refusé le mélangeur thermostatique ?

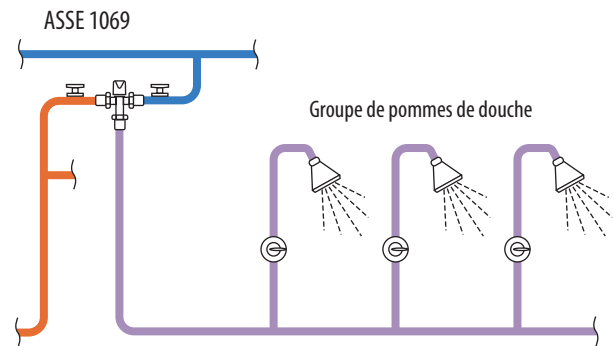
Réponse

À première vue, l'ingénieur semble avoir tort, car les documents du fabricant indiquent clairement que le mélangeur thermostatique respecte la norme CSA B125.3 tel qu'exigé par le chapitre III.

Toutefois, en consultant d'autres documents de fabricants, notamment un schéma d'écoulement, il y est indiqué que le mitigeur approuvé selon la norme ASSE 1017 ne peut alimenter une série de pommes de douche sans que celles-ci soient équipées de robinets du type à pression autorégulée, du type thermostatique ou du type à pression autorégulée et thermostatique combinés. Il ne peut donc servir de mélangeur thermostatique pour alimenter un groupe de pommes de douche à bouton poussoir.



Puis, en consultant un tableau comparatif de certaines normes produites par l'ASSE, la norme qui vise les mélangeurs thermostatiques servant à alimenter des douches multiples à bouton poussoir est plutôt la norme ASSE 1069 *Performance Requirements for Automatic Temperature Control Mixing Valves*.



En fait, les termes utilisés en anglais pour définir les différents mélangeurs, mitigeurs, robinets de mélange, et autres appareils de ce type compliquent les choses. À titre d'exemple, les termes utilisés pour la norme ASSE 1017 sont *Temperature Actuated Mixing Valves for Hot Water Distribution Systems*, alors que ceux utilisés pour la norme ASSE 1069 sont plutôt *Automatic Temperature Control Mixing Valve*.

Le tableau qui suit facilite la compréhension des termes utilisés par la norme ASSE et leur traduction en français utilisée par le chapitre III.

ASSE 1016	CSA B125.1	Utilisation	Visé par article
Automatic Compensating Valves for Individual Showers and Tub-shower Combinations	Robinetts du type à pression autorégulée, du type thermostatique ou du type à pression autorégulée et thermostatique combinés	Point d'utilisation pour pommes de douche et baignoires	2.2.10.7. 1)
ASSE 1017	CSA B125.3	Utilisation	Visé par article
Temperature Actuated Mixing Valves for Hot Water Distribution Systems	Mélangeurs thermostatiques pour réseau d'eau chaude*	Réseau de distribution général	2.2.10.7. 2)
ASSE 1069	CSA B125.3	Utilisation	Visé par article
Automatic Temperature Control Mixing Valves	Mélangeurs thermostatiques	Groupe de pommes de douche	2.2.10.7. 3)
ASSE 1070	CSA B125.3	Utilisation	Visé par article
Water Temperature Limiting Devices	Limiteurs de température	Point d'utilisation ou distribution pour éviers, lavabos et baignoires	2.2.10.7. 2)

*Le mélangeur thermostatique approuvé selon la norme ASSE 1017 ne peut servir à alimenter une série de pommes de douche si ces dernières ne sont pas munies de robinets tel que le décrit la norme CSA B125.1

Il est important de s'assurer auprès du fabricant que le dispositif choisi réponde bien à la fonction pour laquelle il a été conçu. De plus, il est important de respecter les instructions, car des limitations à propos des débits minimum et maximum et des différentiels de pression doivent toujours être pris en considération selon les besoins spécifiques de l'installation.

Enfin, puisque les normes ASSE ne sont pas référées par le chapitre III, Plomberie du CCQ, mais qu'elles figurent parfois dans les devis, il est important de s'assurer du respect de ces derniers.

Pour plus d'information, communiquez avec un membre du Service technique de la CMMTQ. **imb**

INFO-PRODUITS

ANNONCEURS	TÉLÉPHONE	SITE WEB
Bibby-Ste-Croix	418 926-3262	bibby-ste-croix.com
Contrôles RDM	866 736-1234	controlesrdm.ca
Delta Faucet	800 345-3358	deltafaucet.com
Deschênes & Fils	800 361-1784	deschenes.ca
General Pipe Cleaners	514 905-5684	drainbrain.com
Giant	514 645-8893	giantinc.com
ICP KeepRite		gokeeprite.com
MAAX	877 438-6229	maax.com
Produits de vent. HCE	888 777-0642	proventhce.com
Riobel	866 473-8442	riobelpro.ca
Wolseley Plomberie	514 344-9378	wolseleyinc.ca



Formation en ventilation

Le CMMTQ est fier d'offrir les formations qui vous permettront d'obtenir la certification requise pour offrir vos services aux constructeurs et aux promoteurs de projets Novoclimat :

- › Conception et installation d'un système de ventilation résidentiel **autonome** et exigences techniques Novoclimat
- › Conception et installation d'un système de ventilation résidentiel **autonome, centralisé**, et exigences techniques Novoclimat

teq.gouv.qc.ca/novoclimat-certification-ventilation

